

vonder®

PARAFUSADEIRA

Destornillador



Imagens ilustrativas/Imágenes ilustrativas

MODELO

PFV 514



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde para futuras consultas

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Classe isolação II	Dupla isolação.
	Risco de choque elétrico	Cuidado ao manusear, risco de choque elétrico.
	Instruções de ligação elétrica	Siga as instruções para a correta instalação da máquina.

Tabela 1 – Símbolos seus significados

ORIENTAÇÕES GERAIS



ATENÇÃO:

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato conosco: www.vonder.com.br

O termo “ferramenta” em todos os avisos listados abaixo referem-se a ferramenta alimentada através de seu cordão de alimentação ou a ferramenta operada a bateria (sem cordão).

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

- a. Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Falha em seguir todos os avisos e instruções listados abaixo pode resultar em choque elétrico e/ou ferimento sério.
- b. É recomendado que apenas pessoas especializadas e treinadas operem esse equipamento.
- c. Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER.
- d. Nunca utilize o equipamento para qualquer outro fim que não sejam os especificados neste manual, sob o risco de acidentes ou danos irreversíveis ao equipamento.

1.1. Área de trabalho



- a. Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.

- b. Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c. Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle do equipamento.

1.2. Segurança elétrica



- a. O plugue da ferramenta deve ser compatível com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico;
- b. Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra ou aterradas, tais como: tubulações, radiadores, fornos e refrigeradores. Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo estiver ligado à terra ou aterrando;
- c. Não exponha a ferramenta à chuva ou condições úmidas. A umidade aumenta o risco de choque elétrico;
- d. Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico;
- e. Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para esta finalidade, reduzindo o risco de choque elétrico;
- f. Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico;

NOTA: O termo “dispositivo de corrente residual (RCD)” pode ser substituído pelo termo “interruptor do circuito de falha à terra (GFCI - ground fault circuit interrupter)” ou “disjuntor de fuga de corrente (ELCB

- earth leakage circuit breaker)”.

- g. Se a ferramenta apresentar excesso de faísca dentro da caixa do motor, desligue-a imediatamente e leve-a até uma assistência técnica autorizada mais próxima. Consulte em nosso site nossa rede completa: www.vonder.com.br;

1.3. Segurança pessoal



- a. Fique atento durante a realização do trabalho e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Proteja-se contra choques elétricos. Evite tocar em superfícies metálicas que façam “aterramento” ao usar a ferramenta; Não a utilize quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal
- b. Utilize sempre equipamento de segurança, principalmente óculos. Equipamentos de segurança, tais como: máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas, reduzirão os riscos de ferimentos pessoais;
- c. Evite a partida não intencional. Assegure que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar o plugue na tomada e/ou bateria, pegar ou carregar a ferramenta. Carregar a ferramenta com seu dedo no interruptor ou conectá-la com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes
- d. Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal;
- e. Não exceda o limite da ferramenta. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-la. Isto permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas;
- f. Utilize roupas apropriadas para o trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mante-

MANUAL DE INSTRUÇÕES

nha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

1.4. Uso e cuidado com a ferramenta

- a. Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta correta para sua aplicação. Desta forma, o trabalho será melhor realizado e com mais segurança, de acordo com a função e capacidades para a qual foi projetada;
- b. Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada;
- c. Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento da ferramenta. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente;
- d. Guarde as ferramentas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com o equipamento ou com estas instruções operem-no. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados;
- e. Para a manutenção da ferramenta, verifique o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a sua operação. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas. Para manutenções, encaminhe a ferramenta a uma assistência técnica autorizada. Consulte nossa rede completa em nosso site: www.vonder.com.br;
- f. Use a ferramenta, acessórios, entre outras partes que a compõem, de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado. O uso da ferramenta em operações diferentes das indicadas pode resultar em situações de risco;
- g. Cuide da ferramenta mantendo-a sempre limpa. Mantenha os pontos onde o operador segura a ferramenta sempre limpos, secos e livres de óleo

ou graxa. Siga corretamente as instruções de lubrificação e troca de acessórios. Inspecione o cordão elétrico periodicamente, assim como as escovas de carvão. Caso seja necessária a troca, procure uma assistência técnica autorizada. Em nosso site temos uma lista completa de assistentes técnicos: www.vonder.com.br.

- h. Nunca substitua peças ou partes pessoalmente e nem peça a outra pessoa para fazê-lo. Leve sempre a ferramenta a uma assistência técnica autorizada mais próxima: www.vonder.com.br.
- i. Utilize somente partes, peças e acessórios originais.

1.5. Avisos de segurança para parafusadeiras

- a. Use protetores auriculares ao utilizar o equipamento. A exposição ao ruído pode causar perda auditiva;
- b. Use empunhadura(s) auxiliar(es) se fornecida(s) com a ferramenta. A perda de controle do equipamento pode causar danos pessoais;
- c. Segure a ferramenta pela superfície isolada de manuseio ao realizar uma operação onde o acessório de corte pode entrar em contato com a fiação não aparente ou seu próprio cordão. O contato do acessório de corte a um fio “vivo” pode tornar “vivas” as partes metálicas expostas da ferramenta e resultar ao operador um choque elétrico.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DOS PRODUTOS

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados neste manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

2.1. Aplicações/dicas de uso

Indicada para fixar e soltar parafusos autobrocantes (tipo Tek) de até 6 mm de diâmetro. Pode ser utilizada para trabalhos em gesso (drywall), porém, possui uma velocidade menor do que os equipamentos destinados propriamente para este fim.

2.2. Destaques/diferenciais

Possui interruptor eletrônico com pré-seleção de velocidade que permite controlar a rotação da máquina, cabo emborrachado para maior conforto no manuseio e motor com dupla isolação, garantindo maior segurança.

2.3. Características técnicas

Item	PARAFUSADEIRA PFV 514 VONDER	
Código	60.01.514.127	60.01.514.220
Tensão	127 V~	220 V~
Potência		500 W
Frequência		50 Hz/60 Hz
Rotação (rpm)	0 - 2.050/min	
Tipo de velocidade	Variável	
Sistema de reversão	Reversível	
Tipo de encaixe	Sextavado - 1/4" - 6,35 mm	
Torque máximo	13 N.m	
Torque	1,3 kgf.m	
Segue norma	ABNT NBR IEC 60745-1 e ABNT NBR IEC 60745-2-2	
Massa aproximada	1,6 kg	

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Batente de profundidade
2. Regulador de profundidade
3. Aletas de ventilação
4. Encaixe para cinto
5. Seletor de reversão
6. Interruptor de acionamento
7. Botão trava do interruptor
8. Botão de ajuste de velocidade

2.5. Operação

2.5.1. Instalação e substituição do bits/ponteira

ATENÇÃO:
Para instalar ou substituir o bits/ponteira, proceda da seguinte maneira, conforme fig.2.

1. Retire o batente de profundidade (1);
2. Retire o bits/ponteira do encaixe sextavado;
3. Coloque o bits/ponteira desejado
4. Coloque novamente o batente de profundidade (1)

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Fig. 2 – Instalação e substituição do bits/ponteira

2.5.2. Regulagem do limitador de profundidade

Para que o parafuso entre menos no material, gire o regulador de profundidade (2) no sentido horário, conforme fig. 3:

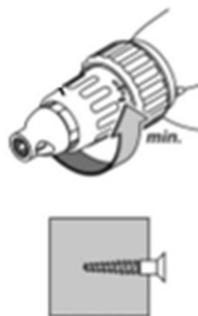


Fig. 3 – Regulagem da profundidade

2.5.3. Ajuste de velocidade

A velocidade de rotação pode ser controlada através da pressão no interruptor de acionamento (6). Pouca pressão no interruptor resulta em rotações baixas e, na medida em que o botão vai sendo pressionado, a velocidade vai aumentando. Utilize o botão de ajuste de velocidade (8) para regular a rotação de acordo com a necessidade de fixação.

2.5.4. Interruptor

Para ligar a PARAFUSADEIRA PFV 514 WONDER, pressione o interruptor de acionamento (6). Solte-o para desligar. Para operação contínua, acione o interruptor (6) e aperte o botão de trava do interruptor (7). Para desligar, basta pressionar o interruptor (6) e soltá-lo.

2.5.5. Sentido de rotação

Para reverter o sentido de rotação da PARAFUSADEIRA PFV 514 WONDER, primeiro é necessário que ela esteja com o motor completamente parado, caso contrário, poderão ocorrer danos à ferramenta e estes não estarão cobertos pela garantia. Para rotação no sentido horário (parafusar), mova o “seletor de reversão” (5) para a direita, conforme mostra a fig. 4.

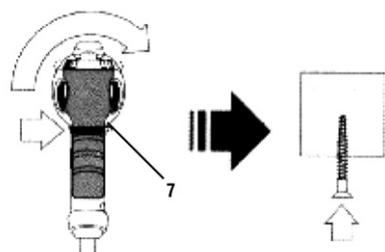


Fig. 4 – Sentido de rotação para a direita

Para colocar a rotação no sentido anti-horário (retirar o parafuso da peça), mova o “seletor de reversão” (5) para a esquerda, conforme mostra a fig. 5.

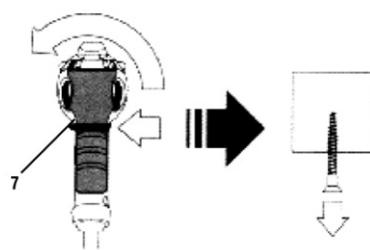


Fig. 5 – Sentido de rotação para a esquerda

ATENÇÃO:
A pressão excessiva sobre a ferramenta, não aumenta a velocidade de parafusamento, mas diminui o rendimento e a vida útil da ferramenta.

2.5.6. Operação de parafusar

1. Coloque o bits/ponteira no encaixe sextavado;
2. Mova o botão seletor de reversão (5) para a direita (rotação sentido horário);
3. Regule a profundidade de penetração do parafuso;

4. Pressione a PARAFUSADEIRA PFV 514 VONDER contra o parafuso e, simultaneamente, pressione levemente o interruptor (6);
5. À medida que o parafuso for penetrando no material, aumente a pressão no interruptor, (6) com isso a velocidade irá aumentando;
6. Assim que o batente de profundidade encostar na peça, a PARAFUSADEIRA PFV 514 VONDER irá parar de rotacionar automaticamente.

2.5.7. Operação de desparafusar

Para desparafusar proceda da seguinte maneira:

1. Coloque o bits/ponteira no encaixe sextavado;
2. Mova o botão seletor de reversão (5) para a esquerda (rotação sentido anti-horário);
3. Retire o regulador de profundidade (2) ou regule-o de modo que tenha acesso à cabeça do parafuso sem que o mesmo toque a peça;
4. Pressione a PARAFUSADEIRA PFV 514 VONDER contra o parafuso e, simultaneamente, pressione levemente o interruptor (6);
5. À medida que o parafuso for saindo do material, aumente a pressão sobre o interruptor (6).

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

As ferramentas VONDER, quando utilizadas adequadamente, ou seja, conforme orientações deste manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção e limpeza

Antes de efetuar inspeção e/ou manutenção, verifique se a ferramenta está desligada e o plugue está fora da tomada. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, as inspeções e troca das escovas de carvão ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por uma Assistência Técnica Auto-

rizada VONDER.

Para um trabalho seguro e adequado, mantenha o equipamento, aletas de ventilação e sistema de refrigeração limpos.

3.2. Pós-venda e assistência técnica

Em caso de dúvida sobre o funcionamento da ferramenta ou sobre a rede de assistências técnicas autorizadas VONDER, entre em contato através do site: www.vonder.com.br ou do telefone 0800 723 4762 – opção 1.

Quando detectada anomalia no funcionamento da ferramenta, a mesma deverá ser examinada e/ou reparada por um profissional da rede de assistências técnicas autorizadas da VONDER. Somente peças originais deverão ser utilizadas nos reparos.

Os complementos especificados neste manual são recomendados para uso exclusivo em ferramentas VONDER. O uso de qualquer outro acessório não recomendado poderá apresentar riscos ao usuário e/ou danos ao equipamento, e consequentemente a perda do direito de garantia.

Consulte em nosso site www.vonder.com.br a relação completa de assistências técnicas autorizadas.

3.3. Descarte da ferramenta



Nunca descarte a ferramenta e/ou componentes elétricos, eletrônicos, peças e partes do produto (quando existentes) no lixo doméstico. Estas devem ser encaminhadas a um posto de coleta adequado ou a uma assistência técnica autorizada.

Em caso de dúvida sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou do telefone 0800 723 4762 - opção 1.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Símbolos y sus significados

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso
	Manual de operaciones/instrucciones	Manual con informaciones e instrucciones de uso y operación
	Descarte selectivo	Realice el desechado de los envases adecuadamente, de acuerdo a la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y sumideros.
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo
	Clase aislamiento II	Doble aislamiento
	Riesgo de descarga eléctrica	Cuidado al utilizar, riesgo de descarga eléctrica
	Instrucciones de instalación eléctrica	Seguir las instrucciones para la correcta instalación de la máquina

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

ORIENTACIONES GENERALES



ATENCIÓN: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

Este manual contiene detalles de instalación, operación y mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceder de acuerdo con las instrucciones.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

En caso de que este equipo presente alguna no conformidad, póngase en contacto con nosotros: www.vonder.com.br

El término "herramienta eléctrica" utilizado en este manual se refiere a herramientas operadas con electricidad (cordón eléctrico) ya herramientas operadas con acumulador (batería).

Guarde el manual para consultar lo más adelante o para transmitir la información a otras personas que operen el equipo.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- a. *Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas y/o lesiones graves.*
- b. *Se recomienda que solo personal especializado y capacitado opere este equipo.*
- c. *Si se determina que este equipo no cumple, comuníquese con VONDER.*
- d. *Nunca use el equipo para ningún otro propósito que no sea el especificado en este manual, ya que existe riesgo de accidente o daño irreversible en el equipo.*

1.1. Área de trabajo



- a. Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada. Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.
- b. No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c. Mantenga a niños y visitantes alejados al operar una herramienta. Las distracciones le pueden hacer perder el control.

1.2. Seguridad Eléctrica



- a. El enchufe del cargador debe ser compatible con los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe. No use ningún enchufe adaptador con las herramientas puestas a tierra. Los enchufes sin modificaciones aliados a la utilización de tomacorrientes compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- b. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como las cañerías, radiadores, hornos y refrigeradores. Hay un aumento en el riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo es conectado a tierra o puesta a tierra.
- c. No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones húmedas. El agua entrando en la herramienta aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d. No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para cargar, pujar o para desconectar el cargador del enchufe. Mantenga el cable eléctrico lejos del calor, aceite, bordes afilados o de las partes en movimientos. Los cables dañados o enmarañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. Si la operación de una herramienta en un lugar seguro no es posible, use alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

NOTA: El término “dispositivo de corriente residual (RCD)” puede ser sustituido por el término “interruptor del circuito de fallo a tierra (GFCI - ground fault circuit interrupter)” o “disyuntor de fuga de corriente (ELCB - earth leakage circuit breaker)”.

- f. Si la herramienta presenta exceso de chispa dentro de la caja del motor, apáguela inmediatamente y llévela hasta una asistencia técnica autorizada más próxima. Consulta: www.vonder.com.br.

1.3. Seguridad personal



- a. Esté atento, observe lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando usted esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. Un momento de desatención mientras opera una herramienta puede resultar en una grave herida personal.
- b. Use equipamiento de seguridad. Siempre use lentes de seguridad. El equipamiento de seguridad tal como la máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protectores auriculares utilizados en condiciones apropiadas reducirán los riesgos de accidentes personales.
- c. Evite el arranque no intencional. Asegúrese que el interruptor está en la posición apagada antes de conectar el enchufe en el tomacorrientes y/o batería, tomar o cargar la herramienta. Cargar las herramientas con su dedo en el interruptor o conectar las herramientas que presentan interruptor en la posición “encendido” es una invitación a accidentes.
- d. Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave de boca o de ajuste conectada a una parte rotativa de la herramienta puede resultar en accidentes personales.
- e. No fuerce más allá del límite. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado siempre que utilice la herramienta. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

f. Vístase apropiadamente. No use ropa demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropa y guantes lejos de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabellos largos pueden engancharse en las partes en movimiento

1.4. Uso y cuidados

- a. No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hace el trabajo mejor y más seguro si se utiliza dentro de aquello para lo cual fue proyectada.
- b. No use la herramienta si el interruptor no enciende y desenchufar. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. Desconecte el enchufe del tomacorrientes antes de hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de herramientas. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- d. Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no capacitados.
- e. Mantenimiento de las herramientas, verifique la desalineación o cohesión de las partes móviles, rajaduras y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe ser reparada antes del uso. Muchos accidentes son causados por el inadecuado mantenimiento de las herramientas. Para mantenimientos encamine la herramienta a una asistencia técnica autorizada, consulte nuestra red de asistentes técnicos autorizados en nuestro sitio: www.vonder.com.br.
- f. Use la herramienta, accesorios, sus partes, etc, de acuerdo a las instrucciones y en la manera designada para el tipo particular de la herramienta, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a ser desempeñado. El uso de la herramienta en operaciones diferentes a las designadas puede resultar en situaciones de riesgo.

g. Cuide la herramienta, manteniéndola siempre limpia. Siga correctamente las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise el cable eléctrico del cargador periódicamente. Mantenga los puntos donde el operador sostiene la herramienta siempre limpios, secos y libres de aceite o grasa. Siga correctamente las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise el cable eléctrico periódicamente, así como los cepillos de carbón. En caso de que sea necesario el cambio busque una asistencia técnica autorizada, en nuestro sitio tenemos una lista completa de asistentes técnicos: www.vonder.com.br.

- h. Nunca sustituya piezas o partes personalmente y tampoco le pida a otra persona que lo haga. Lleve siempre la herramienta a la asistencia técnica autorizada más próxima. www.vonder.com.br.
- i. Utilice solamente partes, piezas y accesorios originales.

1.5. Avisos de seguridad para el destornillador



- a. Use protectores auriculares al utilizar el equipo. La exposición al ruido puede causar pérdida auditiva.
- b. Use empuñadura(s) auxiliar(es), si es (son) suministrada(s) con la herramienta. La pérdida de control puede causar daños personales.
- c. Sostenga la herramienta por la superficie de utilización aislada, al realizar una operación donde el accesorio de corte puede entrar en contacto con el cableado no aparente o su propio cable. El contacto del accesorio de corte a un cable "electrificado" puede volver "electrificadas" las partes metálicas expuestas de la herramienta y puede resultar en descargas eléctricas al operador.

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LOS PRODUCTOS

El equipo VONDER está diseñado para los trabajos especificados en este manual con accesorios originales. Antes de cada uso, examine cuidadosamente el equipo y verifique si tiene algún mal funcionamiento. Observe también que la tensión de la red eléctrica debe coincidir con la tensión especificada en la herramienta.

2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

Adecuado para fijar y aflojar tornillos autorroscantes (tipo Tek) de hasta 6 mm de diámetro. Puede utilizarse para trabajos de yeso (drywall), pero tiene una velocidad inferior a la del equipo destinado a este fin.

2.2. Destaques/atributos

Tiene un interruptor electrónico con preselección de velocidad que permite controlar la rotación de la máquina, cable engomado para mayor comodidad en el manejo y motor con doble aislamiento, garantizando mayor seguridad.

2.3. Características técnicas

Item	DESTORNILLADOR PFV 514 VONDER	
Código	60.01.514.127	60.01.514.220
Tensión	127 V~	220 V~
Potencia	500 W	
Frecuencia	50 Hz/60 Hz	
Rotación	0 - 2.050/min	
Rosca del eje	M14	
Tipo de velocidad	Variable	
Sistema de reversión	Reversible	
Tipo de encaje	Hexagonal - 1/4"	
Torque máximo	13 N.m	
Torque	1,3 Kfg.m	
Norma	ABNT NBR IEC 60745-1 y ABNT NBR IEC 60745-2-2	
Masa aproximada	1,6 kg	

Tabla 2 – Especificaciones técnicas

2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Tope de profundidad
2. Regulador de profundidad
3. Aletas de ventilación
4. Encaje para cinturón
5. Selector de reversión
6. Interruptor de accionamiento
7. Botón de traba del interruptor
8. Botón de ajuste de velocidad

2.5. Operación

2.5.1. Instalación y sustitución del bits/punta



ATENCIÓN:

Para instalación y sustitución del bits/punta, proceda de la siguiente manera, según fig.2.

1. Retirar el tope de profundidad (1);
2. Retirar el bits/punta del encaje hexagonal;
3. Coloque el bit / puntero deseado;
4. Coloque nuevamente el tope de profundidad (1)



Fig. 2 – Instalación y sustitución del bits/punta

2.5.2. Regulación del limitador de profundidad

Para que el tornillo entre menos en el material, gire el regulador de profundidad (2) en el sentido de las agujas del reloj, según fig. 3.

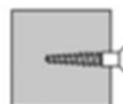


Fig. 3 – Regulación de la profundidad

2.5.3. Ajuste de velocidad

La velocidad de rotación puede ser controlada a través de la presión en el interruptor de accionamiento (6). Poca presión en el interruptor resulta en rotaciones bajas y, en la medida en que el botón va siendo presionado, la velocidad va aumentando, ou utilice el botón de ajuste de velocidad (8) para regular la rotación de acuerdo con la necesidad de fijación.

2.5.4. Interruptor

Para encender el DESTORNILLADOR PFV 514 VONDER, presione el interruptor de accionamiento (6). Suelte para apagar. Para operación continua, accione el interruptor (6) y apriete el botón de traba del interruptor (7). Para apagar, basta presionar el interruptor (6) y soltar.

2.5.5. Sentido de rotación

Para invertir el sentido de rotación del DESTORNILLADOR PFV 514 VONDER, primero es necesario que el mismo esté con el motor completamente parado, en caso contrario podrán ocurrir daños a la herramienta y estos no estarán cubiertos por la garantía. Para girar en sentido horario (atornillar), mover el "selector de reversión" (5) a la derecha, como se muestra en la fig. 4.

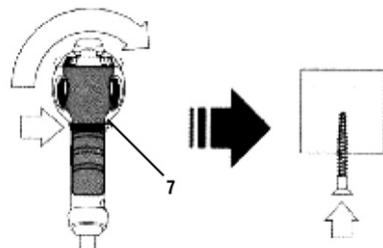


Fig. 4 – Sentido de rotación a la derecha

Para colocar la rotación en sentido antihorario (retirar el tornillo de la pieza), mueva el "selector de reversión" (5) a la izquierda, como se muestra en la fig. 5.

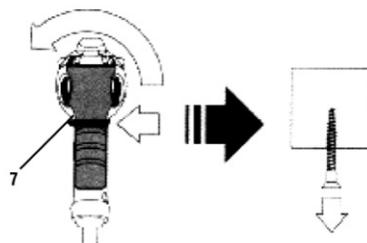


Fig. 5 – Sentido de rotación a la izquierda

2.5.6. Operación de atornillado

Para atornillar, proceda de la siguiente manera:

1. Coloque el bits/punta en el encaje hexagonal;
2. Mueva el botón selector de reversión (5) a la derecha (rotación de sentido de las agujas del reloj);
3. Ajuste la profundidad de penetración del tornillo;
4. Presione el DESTORNILLADOR PFV 514 VONDER contra el tornillo y, al mismo tiempo, presione ligeramente el interruptor (6);

5. A medida que el tornillo penetre en el material, aumente la presión en el interruptor, (6) con lo que la velocidad irá aumentando;
6. Una vez que el tope de profundidad se apoya en la pieza, el DESTORNILLADOR PFV 514 VONDER dejará de rotar automáticamente.

2.5.7. Operación de destornillar

Para desatornillar, proceda de la siguiente manera:

1. Coloque el bits/punta en el encaje hexagonal;
2. Mueva el botón selector de reversión (5) a la izquierda (rotación de sentido antihorario);
3. Retire el regulador de profundidad (2) o ajústelo de modo que tenga acceso a la cabeza del tornillo sin que toque la pieza;
4. Presione el DESTORNILLADOR PFV 514 VONDER contra el tornillo y, al mismo tiempo, presione ligeramente el interruptor (6);
5. A medida que el tornillo se sale del material, aumente la presión en el interruptor, (6).

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POST-VENTA

Los equipos VONDER cuando utilizadas adecuadamente, o sea, conforme orientaciones de este manual, deben presentar bajos niveles de mantenimiento.

3.1. Mantenimiento y limpieza

Antes de efectuar inspección o mantenimiento, verifique si la herramienta está apagada y el enchufe fuera del tomacorriente. Para mantener la seguridad y confiabilidad del producto, las inspecciones y cambio de los cepillos de carbón o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste deben ser efectuados sólo por una Asistencia Técnica Autorizada VONDER.

Para un trabajo seguro y adecuado, mantenga el equipamiento y las aletas de ventilación limpias.

3.2. Post-venta y asistencia técnica

En caso de duda sobre el funcionamiento del equipo, entre en contacto a través del sitio web: www.vonder.com.br.

Cuando detectada anomalía en el funcionamiento de la herramienta, la misma deberá ser examinada y/o reparada por un profesional de la red de asistencia técnica autorizada de VONDER. Solamente piezas originales deberán ser utilizadas en los reparos.

Los complementos especificados en este manual son recomendados para uso exclusivo en herramientas VONDER. El uso de cualquier otro accesorio no recomendado podrá presentar riesgos al usuario y/o daños al equipo y en consecuencia la pérdida del derecho de garantía.

3.3. Desechado



Nunca deseche la herramienta y/o los componentes eléctricos, electrónicos, partes y piezas del producto (si los hay) a la basura doméstica. Estos deben ser enviados a un punto de recogida adecuado o a una asistencia técnica autorizada.

Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva y deseche de acuerdo a la legislación ambiental en vigor.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

4. GARANTIA

El DESTORNILLADOR PFV 514 VONDER tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: garantía legal 90 días, Garantía contractual: 9 meses. En caso de defectos, contactar con VONDER. Una vez que se haya encontrado el defecto de fabricación, la reparación se realizará bajo garantía.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente llenado y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

- 1. El incumplimiento de una o más de las siguientes hipótesis invalidará la garantía:***
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;***
 - En el caso de que cualquier pieza , parte o componente del producto se caracterice como no original;***
 - En el caso de que ocurra conexión en tensión eléctrica diferente de la mencionada en el producto;***
 - Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta;***
 - Instalación eléctrica y/o extensiones deficientes/ inadecuadas;***
 - Partes y piezas desgastadas naturalmente.***

- 2. Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.***
- 3. La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la asistencia técnica más próxima, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.***
- 4. Los accesorios o componentes del equipo, como cables, conectores y garras, no están cubiertos por la garantía cuando se produce el desgaste. Están cubiertos solo con una garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación.***



Cód.: 60.01.514.127 60.01.514.220

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

A **PARAFUSADEIRA PFV 514 VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades de fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia Legal: 90 dias; Garantia contratual: 09 meses. Em caso de defeitos, procure a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima. Constatado o defeito de fabricação pela assistência técnica autorizada, o conserto será efetuado em garantia.

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde a mesma foi adquirida.

Perda do direito de garantia:

1. O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;

- Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
 - Falta de manutenção do equipamento;
 - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas;
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
2. Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado da ferramenta ou fora do propósito para o qual foi projetada.
 3. A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a Assistência Técnica Autorizada, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:	Tensão/Tensión: <input type="checkbox"/> 127 V~ <input type="checkbox"/> 220 V~
Cliente:	CNPJ/CPF	
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		